



*Au nom de Dieu  
le miséricordieu  
le tout miséricordieu*

- سرشناسه: Sobhani Tabrizi, Jafar - ۱۳۰۸ - جعفر، تبریزی، سبجانی تبریزی، جعفر، ۱۳۰۸ -
- عنوان قراردادی: منشور عقاید امامیه: شرحی گویا و مستدل از عقاید شیعه اثنی عشری در یکصد و پنجاه اصل . فرانسه
- عنوان و نام پدیدآور: Le Dogme islamique A la lumiere de l'Ecole Ahloul Bayt. P<sup>se</sup> / by Djaafar Soubhani; translated by Aboudou kadri Doumbia.
- مشخصات نشر: قم: Al-mustafa International Translation and Publication Center, 2015= 1394.
- مشخصات ظاهری: ۳۲۸، ۱: ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م.
- شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۱۹۵-۹۶۴-۹
- وضعیت فهرست نویسی: فیبا
- یادداشت: فرانسه.
- یادداشت: این کتاب ترجمه فرانسوی کتاب العقیده الاسلامیه علی ضوء مدرسه اهل بیت علیهم السلام
- یادداشت: عنوان دیگر: العقیده الاسلامیه علی ضوء مدرسه اهل بیت علیهم السلام
- موضوع: شیعه امامیه -- عقاید
- شناسه افزوده: کدري دومبیا، عبدو، مترجم
- شناسه افزوده: kadri Doumbia, Aboudou
- رده بندی کنگره: ۱۳۹۴ ۴۹۵۷ ۸۰۴۸ م/س ۱۱/۵ BP۲
- رده بندی دیویی: ۲۹۷/۴۱۷۲
- شماره کتابشناسی ملی: ۴۰۴۷۴۰۵

# Le Dogme islamique A la lumière de l'Ecole Ahloul Bayt (P.S.E)

**Par:**

L'éminent vérificateur  
D jaafar Soubhani

**Traduit par:**

Aboudou kadri Doumbia



Centre International  
de Traduction et de Publication Islamique  
Al-Mustafà - Qom

**Le Dogme islamique A la lumière de l'Ecole Ahloul Bayt (P.S.E)**

**Par :** L'éminent vérificateur D jaafar Soubhani

**Traduit par:** Aboudou kadri Doumbia

**Année de publication:** 1437 H.L/ 1394 H.S/ 2015

**Editeur :** Centre International de Traduction  
et de Publication Al-Mustafa ﷺ - Qom

**Imprimerie:** Narenjestan - Teheran

**ISBN:** 978-964-195-964-9

منشور عقاید امامیه

شرحی گویا و مستدل از عقاید شیعه اثنی عشری در یکصد و پنجاه اصل

ناشر: مرکز بین المللی ترجمه و نشر المصطفی ﷺ

تیراژ: ۳۰۰

چاپ: نارنجستان قیمت: ۱۵۰۰۰۰ ریال

مؤلف: آیه الله جعفر سبحانی

مترجم: عبودو کادری دومبیا

چاپ اول: ۱۳۹۴ ش / ۱۴۳۷ ق / ۲۰۱۵ م

© Centre International de Traduction et de Publication «Al Mustafâ»

● IRAN, Qom; Muallim avenue western , (Hujjatia). Tel-Fax: +98 25-37839305 - 9

● IRAN, Qom; Boulevard Muhammad Ameen, Y-track Salariyah. Tel: +98 25-32133106,  
Fax: +98 25-32133146

[www.pub.miu.ac.ir](http://www.pub.miu.ac.ir)

[miup@pub.miu.ac.ir](mailto:miup@pub.miu.ac.ir)

Nos remerciements à tous ceux qui ont pris part à la réalisation de cette oeuvre

## Table des matieres

Introduction de l'auteur .....	15
<b>Chapitre premier: Les principes de la conception islamique.....</b>	<b>21</b>
Les moyens de la connaissance en Islam .....	21
Principe 1: les moyens de la connaissance.....	21
Principe 2: l'Appel des Prophètes et Messagers.....	23
Principe 3: La thèse du raisonnement et la révélation.....	24
Principe 4: il n'y a pas de contradiction entre l'intellect et la révélation.....	25
Principe 5: le monde est une réalité existante indépendante de notre imagination .....	26
L'univers vu par l'Islam.....	28
Principe 6: l'univers est une création de Dieu.....	28
Principe 7: le système actuel de l'univers n'est pas éternel.....	28
Principe 8: La Cause à Effet.....	29
Principe 9: l'existence est incompatible à la nature matérielle.....	30
Principe 10: l'univers est soumis à une direction particulière .	30
Principe 11: l'univers est un système parfait .....	31
Principe 12: La sagesse dans la création de l'univers .....	32
L'Homme vu par l'Islam .....	32
Principe 13: l'Homme .....	32
Principe 14: l'homme est créé d'une nature pure .....	33
Principe 15: l'homme est un être doté du libre choix .....	33
Principe 16: l'homme est un être prédisposé à l'éducation.....	34
Principe 17: l'homme est un être responsable.....	35
Principe 18: le critère de supériorité entre les hommes.....	35
Principe 19: la constance des principes moraux .....	36

## 8 Le Dogme islamique A la lumière de l'Ecole Ahloul Bayt (p.s.e)

Principe 20: le lien entre les actes de l'homme et les phénomènes cosmiques .....	37
Principe 21: le lien du progrès ou de la régression des nations avec leur croyance et leur moralité .....	38
Principe 22: l'évidence de l'avenir de l'humanité .....	39
Principe 23: la dignité de l'homme et sa liberté .....	39
Principe 24: l'intellect humain vu par l'Islam .....	40
Principe 25: l'harmonie entre la liberté individuelle et le principe de la perfection morale .....	41
Principe 26: point de contrainte dans la religion.....	42
<b>Deuxième chapitre: Les universaux du dogme (1) .....</b>	<b>45</b>
Étapes et dimensions de l'unicité de Dieu.....	45
Principe 27: l'existence de Dieu l'Exalté .....	45
Le monothéisme est la base commune entre les religions .....	47
Principe 28: le monothéisme essentiel et ses significations.....	47
Principe 29: l'unicité des attributs .....	48
Principe 30: l'unicité dans la créativité.....	50
Principe 31: l'unicité dans l'administration .....	53
Principe 32: l'unicité dans l'autorité et dans la législation.....	58
Principe 33: l'unicité dans le culte .....	60
<b>Troisième chapitre: Les universaux du dogme (2) .....</b>	<b>65</b>
Les attributs de Dieu .....	65
Principe 34: les attributs de beauté et les attributs majestueux .....	65
Principe 35: Les moyens de cognition des attributs de Dieu .....	66
Principe 36: les attributs d'essence, et les attributs d'action .....	68
Les attributs immuables de Dieu .....	69
Principe 37: les attributs essentiels de Dieu.....	69
Dieu et Ses attributs d'action.....	72
Principe 38: Le fait que Dieu parle .....	73
Principe 39: le Coran est-il créé ou ancien?.....	75
Principe 40: Dieu est véridique.....	77
Principe 41: Dieu est Sage.....	77
Les attributs négatifs de Dieu .....	78
Principe 42: Dieu ne voit pas avec les yeux.....	78
Les attributs informatifs .....	82
<b>Chapitre quatre: Les universaux du Dogme (3).....</b>	<b>89</b>
La justice Divine.....	89
Principe 44: la justice est un attribut de beauté.....	89
Principe 45: l'intellect reconnaît le bon et le mauvais .....	92
Principe 46: les manifestations de la justice divine dans les	

domaines naturels et juridiques.....	94
Principe 47: le but de la création de l'homme.....	96
Le décret et la prédestination.....	96
Principe 48: le décret et la prédestination dans le Coran et la Sunnah .....	96
Principe 49: le sens de la prédestination et du décret .....	98
L'homme et le libre arbitre .....	102
Principe 51: le libre arbitre est une réalité incontestable.....	102
Principe 52: ni contrainte ni libre arbitre absolu mais une position intermédiaire .....	104
Principe 53: le savoir préexistant de Dieu ne réfute pas la liberté de l'homme.....	105
<b>Chapitre cinq: Les universaux du dogme (4) .....</b>	<b>107</b>
La prophétie générale .....	107
Les preuves de la nécessité de la prophétie.....	107
Principe 54: Les Messagers sont envoyés pour guider et orienter.....	107
Le Coran et les buts de la prophétie .....	110
Principe 55: le but de l'envoi des prophètes est de renforcer les bases monothéistes .....	110
Les moyens de connaître les prophètes.....	112
Principe 57: le lien rationnel entre la thèse de la prophétie et le miracle.....	113
Principe 58: la différence entre le miracle et le prodige.....	114
Principe 59: la différence entre le miracle et la magie.....	115
La révélation et la prophétie.....	117
Principe 60: le lien du prophète avec le monde suprasensible ....	117
Principe 61: la révélation ne provient pas l'intelligence des prophètes, ni de leur imagination .....	118
Principe 62: l'infailibilité des prophètes.....	121
Principe 63: l'infailibilité des prophètes face à la désobéissance et au péché.....	122
Principe 64: l'infailibilité des prophètes face aux erreurs .....	124
Principe 65: les prophètes sont exempts des maladies rebutantes.....	125
Principe 66: l'analyse des versets sur la faillibilité .....	125
Principe 67: l'origine et la cause de l'infailibilité.....	126
Principe 68: il n'y a pas de contradiction entre l'infailibilité et le choix.....	128
Principe 69: l'infailibilité n'exige pas la prophétie .....	128
<b>Chapitre six: Les universaux du Dogme (5).....</b>	<b>131</b>
La prophétie particulière .....	131

Principe 70: les moyens d'établir la prophétie particulière ...	131
Le Coran ou le miracle éternel .....	131
Principe 71: le miracle littéraire du Coran.....	133
Principe 72: d'autres domaines du miracle coranique .....	135
Principe 73: le miracle coranique dans le domaine des mystères de l'univers et la prédiction de l'avenir .....	137
Principe 74: preuves et témoignages de la prophétie de Mouhamad (pslf). .....	140
Principe 75: Être confirmé par le prophète prédécesseur .....	144
Principe 76: d'autres miracles du messager (pslf) hormis le Coran	145
Les particularités de la prophétie du messager de l'Islam (pslf) .	148
Principe 77: l'universalité de l'appel et de la mission du noble prophète (pslf) .....	148
Principe 78: le prophète de l'Islam est le sceau des prophètes	149
Principe 79: la perfection de la religion islamique.....	151
Ouvrir la porte d'idjtihâd (l'interprétation personnelle).....	152
Principe 80: La facilité et la modération sont des particularités de la loi islamique .....	153
Principe 81: le Coran est préservé de toute falsification.....	155
Principe 82: l'antithèse des récits évoquant la falsification du Coran .....	159
<b>Chapitre sept: Les universaux du dogme (6).....</b>	<b>163</b>
L'imamat et le khilâfah .....	163
Principe 83: le sens étymologique et conventionnel du chiïsme.	164
Principe 84: l'imamat est une question divine.....	167
Principe 85: l'imamat et le funeste danger triangulaire: les romains, les perses et les hypocrites.....	168
Principe 86: la désignation de l'imam et du khalife selon le prophète (pslf) .....	170
Hadith de la similitude .....	172
Hadith de l'arche .....	173
Principe 87: Hadith Al-Ghadir .....	175
Principe 88: l'événement de Ghadir est un hadith consensuel	178
Principe 89: La compétence du Khalife élu a déjoué la conspiration des ennemis .....	180
Principe 90: la désignation du Khalife est un principe consensuel....	182
Principe 91: quelles sont les tâches de l'imam après le décès du messager (pslf).....	184
Principe 92: l'infailibilité de l'Imam est une nécessité .....	187
Principe 93: les douze Imams.....	190

Principe 93: L'affection pour la famille du prophète (A.S.) ..	193
Le douzième imam L'occultation et l'apparition.....	193
Principe 95: L'apparition d'un réformateur mondial à la fin des temps.....	194
Principe 96: Le réformateur mondial est l'Imam Al-Mahdî, que Dieu hâte son apparition .....	194
Principe 97: L'imam Al-Mahdî est un élu de Dieu qui vit en occultation.....	196
Principe 98: Les dépositaires des enseignements de l'imam Al-Mahdî .....	197
Principe 99: L'occultation de certains prophètes et saints chez les anciennes nations.....	198
Principe 100: présent ou occulté, l'existence de l'imam infallible est une affection divine .....	200
Principe 101: L'imam Al-Mahdî et la longévité .....	201
Principe 102: Les signes de l'apparition de l'Imam Al-Mahdî (A.S.) ...	202
<b>Chapitre huit: Les universaux du Dogme (7) .....</b>	<b>205</b>
Le monde après la mort.....	205
Principe 103: le jour de la Résurrection .....	205
Principe 104: La nécessité de la résurrection .....	206
Principe 105: Réponse aux doutes relatifs à la question de la résurrection .....	208
Principe 106: La résurrection de l'homme est corporelle et spirituelle.....	210
Principe 107: Le Barzakh ou le monde intermédiaire .....	211
Principe 108: l'interrogatoire de la tombe .....	213
Principe 109: l'explication de la résurrection réfute la métempsycose (la réincarnation) .....	214
Principe 110: la différence entre la réincarnation et la métamorphose.....	216
Principe 111: les signes de la fin du temps.....	218
Principe 112: Le soufflement de la trompe .....	220
Principe 113: les étapes du jugement et de la résurrection....	220
Principe 114: L'intercession.....	222
L'intercession dans le Coran.....	223
Qui sont donc les intercesseurs? .....	223
L'intercession dans les hadiths .....	223
Principe 115: Demande de l'intercession dans ce bas monde	225
Principe 116: le repentir .....	229
Principe 117: l'homme obtient la récompense de ses actes....	230

Principe 118: la perpétuité dans l'enfer est réservée aux infidèles...	232
Principe 119: le paradis et l'enfer sont créés.....	233
<b>Chapitre neuf: Les universaux du dogme (8).....</b>	<b>235</b>
Les repères de la foi et de l'infidélité.....	235
Principe 120: le critère de la foi et de l'infidélité .....	235
Principe 121: la foi implique la conformité à la bonne action ....	237
Principe 122: il n'est pas permis de traiter d'infidèle le musulman qui croit aux trois principes.....	240
Principe 123: l'innovation .....	241
Principe 124: La discrétion .....	248
Principe 125: la discrétion est permise seulement dans des cas ...	251
Principe 126: la supplication.....	255
Principe 127: la supplication par les noms de Dieu et l'invocation des vertueux.....	257
Principe 128: Al-Badâ' .....	262
Principe 129: (Ar-radj'ah) le retour posthume .....	267
Principe 130: la loyauté des compagnons.....	270
Principe 131: l'amour du prophète et sa famille (pslf) .....	274
Principe 132: l'organisation des cérémonies funéraires .....	279
Principe 133: la sauvegarde des vestiges islamiques .....	281
Principe 134: la visite rendue aux tombes des croyants.....	285
Principe 135: l'extrémisme est interdit .....	287
<b>CHAPITRE DIX: ANNEXES.....</b>	<b>291</b>
Le Hadith, l'interprétation personnelle et la jurisprudence .....	291
Principe 136: les sources de la législation et du hadith .....	291
Principe 137: Les hadiths des imams (A.S.) font office d'autorité..	292
Du messager de Dieu (pslf) .....	292
Le récit du livre d'Ali (A.S.) .....	294
Les inspirations divines .....	294
Principe 138: la codification des hadiths .....	296
Principe 139: l'interprétation personnelle.....	298
Quelques règles juridiques divergentes .....	300
Principe 140: la thèse des propos et récits du compagnon.....	301
Principe 141: At-taqlid (imitation).....	302
Principe 142: L'ablution .....	303
Essuyage des pieds au lieu de les laver.....	304
Principe 143: sur quoi la prosternation est valable.....	308
Principe 144: le cumul de deux prières.....	310
Principe 145: le mariage à durée déterminée (Al-Mot'ah) .....	314

Principe 146: Mettre la main droite sur la main gauche dans la prière ..... 318  
Principe 147: la prière facultative n'est pas permise en groupe ..... 319  
Principe 148: Al-khoums (le cinquième) ..... 320  
Principe 147: Le rôle des chiïtes dans l'édification de la civilisation islamique ..... 323  
Principe 150: L'unité des musulmans..... 327